

**Product name – FUTURA XL – Empty First Aid Case**

**Cod: CAV114 / CAV115 / CAV116 / CAV117**

**Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017**



---

#### **Italian**

**Descrizione:** Valigetta pronto soccorso FUTURA XL vuota, rigida, con maniglia superiore e chiusure a scatto. Disponibile in diverse colorazioni (legno, rossa, bianca, verde). Ideale per contenere dotazioni di primo soccorso.

**Dimensioni:** 395 × 135 × 270 mm. **Peso:** 1,43kg

**Istruzioni:** Allestire con presidi idonei secondo la normativa vigente. Disporre il materiale in modo ordinato; non forzare le chiusure e non superare la capacità della valigetta. Pulire con panno umido e detergente neutro; evitare solventi/abrasivi. Conservare in luogo asciutto, lontano da fonti di calore e luce diretta. Controllare periodicamente contenuto, guarnizioni e



cerniere; sostituire gli articoli scaduti o danneggiati.

## English

**Description:** FUTURA XL empty rigid first-aid case with top handle and snap closures. Available in multiple colours (wood effect, red, white, green). Designed to hold first-aid supplies.

**Dimensions:** 395 × 135 × 270 mm. **Weight:** 1,43kg

**Instructions:** Fill with appropriate components in accordance with local regulations. Arrange items neatly; do not force the latches and do not exceed the case capacity. Clean with a damp cloth and mild detergent; avoid solvents/abrasives. Store in a dry place away from heat and direct sunlight. Check contents, seals and hinges regularly and replace expired or damaged items.

## French

**Description:** Mallette de premiers secours FUTURA XL vide, rigide, avec poignée supérieure et fermetures à clip. Disponible en plusieurs couleurs (effet bois, rouge, blanc, vert). Conçue pour accueillir le matériel de premiers secours.

**Dimensions:** 395 × 135 × 270 mm. **Poids:** 1,43kg

**Instructions:** Remplir avec des dispositifs appropriés conformément à la réglementation en vigueur. Organiser le contenu ; ne pas forcer les fermetures ni dépasser la capacité de la mallette. Nettoyer avec un chiffon humide et un détergent doux ; éviter les solvants/abrasifs. Conserver dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur et du soleil direct. Vérifier régulièrement le contenu, les joints et les charnières et remplacer les articles périmés ou endommagés.

## German

**Beschreibung:** Leerer, starrer Erste-Hilfe-Koffer FUTURA XL mit Tragegriff oben und Schnappverschlüssen. Erhältlich in mehreren Farben (Holzoptik, Rot, Weiß, Grün). Geeignet zur Aufnahme von Erste-Hilfe-Material.

**Abmessungen:** Abmessungen: 395 × 135 × 270 mm. **Gewicht:** 1,43kg

**Anweisungen:** Mit geeigneten Komponenten gemäß geltenden Vorschriften bestücken. Inhalt ordentlich anordnen; Verschlüsse nicht erzwingen und Kapazität des Koffers nicht überschreiten. Mit



feuchtem Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen; Lösungsmittel/Schleifmittel vermeiden. Trocken, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung lagern. Inhalt, Dichtungen und Scharniere regelmäßig prüfen und abgelaufene oder beschädigte Artikel ersetzen.

## Spanish

**Descripción:** Maletín de primeros auxilios FUTURA XL vacío, rígido, con asa superior y cierres a presión. Disponible en varios colores (efecto madera, rojo, blanco, verde). Diseñado para alojar material de primeros auxilios.

**Dimensiones:** Dimensiones: 395 × 135 × 270 mm. **Peso:** 1,43kg

**Instrucciones:** Rellene con componentes adecuados conforme a la normativa vigente. Organice el contenido; no fuerce los cierres y no supere la capacidad del maletín. Limpie con un paño húmedo y detergente neutro; evite disolventes/abrasivos. Conservar en lugar seco, alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa. Revise periódicamente el contenido, juntas y bisagras; sustituya los artículos caducados o dañados.